

UUCMS. No

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**BMS COLLEGE FOR WOMEN, AUTONOMOUS  
BENGALURU-560004  
SEMESTER END EXAMINATION- MARCH/APRIL-2023**

**B.A in Optional English – III Semester**

**INDIAN LITERATURE IN TRANSLATION**

**Course Code: ENG3DSC06**

**Duration: 2 ½ Hours**

**QP Code:3012**

**Max. Marks: 60**

*Instructions: Answer all the questions*

**PART - A**

**I. Answer any one of the following:**

**(1X5=5)**

- Discuss the nationalist phase of translation in India with reference to G N Devy's introduction to Indian Literature in English Translation.
- Give a brief account of Tagore's works and translations.
- Write a note on the richness and variety of Marathi Literature.

**PART – B (Poetry)**

**II. Answer any one of the following:**

**(1X10=10)**

- The poets of the Bhakti movement were also harbingers of the change in the society. Substantiate.
- Bring out the contrast between the aridity of man's materialistic greed and the bountiful fruitfulness of nature as depicted in the poem *Fruits of the Earth*.

**III. Write a short note on any one of the following:**

**(1X5=5)**

- The relationship between guru and pupil in Allama Prabhu's Vachana.
- The idea of the body as the temple of God.
- Portrayal of Dalit women in 'Mother'.

**PART – C (Short Stories)**

**IV. Answer any one of the following: (1x10=10)**

- a. *The Chess Players* is a satire of the debased lifestyle and irresponsibility of the people towards their family and state. Substantiate.
- b. *The Weed* questions the concepts of marriage, sexual attraction and also the basic rights of women that are denied by the society. Discuss.
- c. Comment on the moral and sexual choices faced by upper caste Nambuduri women with reference to *Revenge Herself*.

**V. Write short notes on any two of the following: (2X5=10)**

- a. Mirza Sajid Ali
- b. Angoori
- c. Sunderlal as an abusive husband
- d. Tatri

**PART – D (Novel)**

**VI. Answer any one of the following: (1X10=10)**

- a. *Breaking Ties* brings to the forefront the woman's struggle to make decisions for herself and her body in a patriarchal society. Substantiate.
- b. Comment on the violent and egoistical nature of Md. Khan that leads to Nadira's tragic death.

**VII. Write short notes on any two of the following: (2X5=10)**

- a. Role of religious practices
- b. Rashid's love and concern for Nadira
- c. Md. Khan
- d. Tragic end of Nadira

\*\*\*\*\*